

**Teatr, muzyka, literatura.**  
**Przed nami IV odsłona Festiwalu Kultury Żydowskiej ZBLIŻENIA**

Dwie premiery, pięć koncertów, dwa wernisaże, a oprócz tego spotkania autorskie, wykłady, warsztaty i spacerzy z przewodnikiem - tak zapowiada się już czwarta edycja Festiwalu Kultury Żydowskiej ZBLIŻENIA, który odbędzie się w Gdańsku w terminie 8-11 września.

**TEATR**

Bohaterką tegorocznej edycji festiwalu będzie Anat Gov, nieżyjąca już autorka komedii rodzinnych, cieszących się w Izraelu wielkim powodzeniem. Podczas festiwalu Fundacja Kultury Zbliżenia i Teatr Miniatura pokażą jej dramat **„Boże mój”** (Oj Elohim!) - pełną zwrotów akcji i ciekawych dialogów tragikomedię, wystawianą z wielkim powodzeniem na wielu światowych scenach teatralnych. Nie będzie to jedyna premiera teatralna tegorocznych ZBLIŻEŃ. **Maja Miro wraz z Teatrem Barnaby** przygotowali **„Szczęśliwe miasteczko”**, na motywach „Opowiadań dla Dzieci” Issaca Bashevisa Singera, laureata literackiej Nagrody Nobla. Spektakl, inspirowany tradycyjnymi historiami zaczerpniętymi z kultury żydowskiej Europy Środkowo-Wschodniej, to muzyczne przedstawienie lalkowe z udziałem aktora i muzyka.

**MUZYKA**

Czwarta edycja Festiwalu Kultury Żydowskiej ZBLIŻENIA to również wspaniałe koncerty. Światowej sławy artystka **Liron Meyuhas (Izrael)** w programie **„La Gitana”** zabierze nas w muzyczną podróż do Indii, Etiopii i Izraela. Natomiast jeden z czołowych wirtuozów lutni, **Jozef van Wissem (Holandia)**, wykona na żywo muzykę do niemego filmu w reż. D.W. Griffitha **„Dziecko Getta”** z 1910 roku. Do **„Sekretnego ogrodu”** muzyki i pieśni żydowskich zaprosi nas Marta Gzowska-Sawicka i jej zespół **Anashim**, a **Ignacy Wiśniewski Trio** przywita w pierwszym dniu festiwalu aż dwoma koncertami: premierą płyty **„Jazz Shirim”** oraz **„Cyklem miniatur na fortepian, kontrabas i multipercussion Pawła Kwapińskiego”**.

**LITERATURA/WYKŁADY**

Organizatorzy zadbali o różnorodny program, w którym oprócz znakomitych spektakli i koncertów, czekają nas ciekawe spotkania z literaturą. W Salonie literackim posłuchamy **Magdaleny Kicińskiej**, autorki książki **„Pani Stefa”** (Wydawnictwo Czarne, 2015), która podąża śladami Stefanii Wilczyńskiej – nieocenionej, a dziś zapomnianej współpracownicy Janusza Korczaka. **Bella Szwarcman-Czarnota**, autorka pracy **„Księga kobiet. Kobiety księgi”** (Wydawnictwo M, 2014), opowie o **„Kobietach w Torze”**. **Marek Suchar**, autor książki **„Jerozolima: miasto i ludzie”** (Wydawnictwo Oskar, 2015), przybliży **„Żydowski Kwartał jerozolimskiego Starego Miasta”**.

Organizatorzy zapraszają również na wykład:

**Izabeli Olszewskiej i Anety Kwiatkowskiej: „Codziennosc Żydów gdańskich przed wojną”**, będący próbą odtworzenia życia społecznego gdańskich Żydów w Wolnym Mieście Gdańsku na podstawie materiałów znajdujących się w zbiorach Gdańskiej Biblioteki PAN. Izabela Olszewska (UG) wraz z Anetą Kwiatkowską (PAN) poddały analizie szeroko rozumiane druki ulotne i okolicznościowe

związane z życiem kulturalno-społecznym Żydów gdańskich. Ich prezentację uzupełnią biogramy i fotografie popularnych osobistości gdańskiego życia publicznego pochodzenia żydowskiego;

**Beaty Kołczańskiej: „Życie artystyczne w Auschwitz”**, podczas którego dowiemy się o formach prac artystycznych, ich wykorzystaniu przez więźniów oraz ich strażników z SS; o czym rozmawiano podczas wieczorków kulturalnych i dlaczego sztuka była tak ważną strategią na życie w obozie.

## WYSTAWY

Trzech artystów: **Jakub Skrzypczak, Wiesław Grzech, Piotr Maria Rychlicki** – pod czujnym okiem kuratorki **Urszuli Drobiszewskiej** – zapraszają na wystawę: **„W czasie, w przestrzeni, we mgle – Gdańsk”**. To próba dotknięcia fenomenu Gdańsk jako otwartego procesu kulturowego, miejsca spotkania różnych kultur i tradycji. **„Trzy zbliżenia”** wernisaż wystawy fotografii **Iwony Wojdowskiej**, artystki fotografika, która od początku istnienia festiwalu zajmuje się jego dokumentacją. Wystawa jest wędrownką po trzech latach trwania festiwalu. To też zapowiedź cyklu wspomnień festiwalowych. Wspomnień utrwalonych na fotografiach, które artystka chce uzupełniać z roku na rok.

## FILM

Festiwalowe kino zaprasza na projekcję filmu „Samuel” w reż. Jana Kidawy Błońskiego oraz spotkanie ze scenarzystą **Tomaszem Taraszkiewiczem**. Film dokumentalny opowiada o niezwykłych losach Samuela Willenberga, rzeźbiarza i malarza, więźnia Treblińki, uczestnika powstania warszawskiego.

## WARSZTATY | SPACERY

Festiwal Kultury Żydowskiej ZBLIŻENIA to także warsztaty. Podczas **Festiwalowej szkoły magii i pisania amuletów** prowadzonej przez **Jakuba Skrzypczaka i Urszulę Drobiszewską** uczestnicy warsztatów wykonają ozdobne „amulety” z hebrajskim imieniem bliskiej osoby lub własnym. Artystyczne spotkanie dla małych i dużych z **Hanką Kossowską** przybliży wiedzę o świętach żydowskich, a **Beata Krzywda** nauczy nas tańca izraelskiego. Po raz pierwszy w ramach festiwalu Organizatorzy zapraszają na spacer historyczny prowadzony przez **Joannę Raftopulos**, która odkryje przed nami fascynujące, kręte ścieżki historii społeczności żydowskiej w Gdańsku Wrzeszczu oraz nietuzinkową architekturę.

Ideą Festiwalu Kultury Żydowskiej ZBLIŻENIA, jest ukazywanie wielokulturowej tożsamości Gdańsk i regionu oraz poszerzanie wiedzy o społeczności żydowskiej zakorzenionej w naszej historii. Czwarta edycja festiwalu odbędzie się w trzech przestrzeniach: Nowej Synagodze, Bibliotece Manhattan i Teatrze Miniatura.

Festiwal Kultury Żydowskiej ZBLIŻENIA

8-11 września 2016

Nowa Synagoga, Biblioteka Manhattan, Teatr Miniatura

---

## Anat Gov (1953–2012)

Izraelska dramatopisarka, autorka scenariuszy telewizyjnych, tłumaczka. Po ukończeniu studiów na wydziale teatru Uniwersytetu w Tel Awiwie przez wiele lat pisała scenariusze do izraelskich programów satyrycznych. Jest autorką dziewięciu sztuk teatralnych, z których dwie – „Najlepsze

przyjaciółki” i „Pan domu” – otrzymały nagrodę dla najlepszej komedii w 1999 i 2004 roku. Przetłumaczyła „Via Dolorosa” Davida Hare’a i „Matkę Courage i jej dzieci” Bertolda Brechta. Była również felietonistką dziennika „Yedioth Ahronoth” oraz jedną z założycielek organizacji Ezrat Nashim, zajmującej się ofiarami przemocy seksualnej.

Komedia „Boże mój!” miała światową prapremierę w Teatrze Cameri w Tel Awiwie 27 marca 2008 roku w reżyserii Edny Mazii. Była również wystawiana w Argentynie, Włoszech, Brazylii, Niemczech, Polsce, Rosji i Panamie. Polska prapremiera miała miejsce w Teatrze Jaracza w Łodzi 29 marca 2014 roku.

Więcej informacji udzieli:

Aleksandra Kulińska

tel. 664 174 725

email: [festiwalzblizenia@gmail.com](mailto:festiwalzblizenia@gmail.com)